

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1955-1956.

SÉANCE DU 20 DÉCEMBRE 1955.

Projet de loi créant l'Institut National de l'Education physique et des Sports et organisant le contrôle des entreprises de concours de paris sur épreuves sportives.

AMENDEMENTS PROPOSÉS  
PAR M. ROLIN ET M<sup>me</sup> CISELET.

## ARTICLE PREMIER.

Au 7<sup>o</sup> de cet article, remplacer les mots « de prix ou de trophées » par « *des prix ou des trophées* ».

### *Justification.*

L'objet de cette disposition paraît être de substituer l'Institut au Gouvernement pour l'attribution des prix existants et non d'en créer de nouveaux.

## ART. 6.

Remplacer le quatrième alinéa de cet article par le texte suivant et l'insérer après l'alinéa premier :

« L'Institut bénéficie d'un prélèvement sur le produit des concours de paris sur les résultats des épreuves sportives ».

R. A 5055.

Voir :

Documents du Sénat :

302 (Session de 1954-1955) : Projet de loi;  
19 (Session de 1955-1956) : Amendement;  
45 (Session de 1955-1956) : Rapport;  
67, 69 et 70 (Session de 1955-1956) : Amendements.

# BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1955-1956.

VERGADERING VAN 20 DECEMBER 1955.

Wetsontwerp houdende oprichting van een Nationaal Instituut voor de Lichamelijke Opvoeding en de Sport en tot regeling van het toezicht op de ondernemingen die wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen inrichten.

AMENDEMENTEN VOORGESTELD  
DOOR DE H. ROLIN EN Mevr. CISELET.

## EERSTE ARTIKEL.

In het 7<sup>o</sup> van dit artikel, de woorden « van prijzen of van trophéeën » te vervangen door « *van de prijzen of van de trophéeën* ».

### *Verantwoording.*

Deze bepaling schijnt tot doel te hebben, het Instituut in de plaats te stellen van de Regering voor de toekenning van de bestaande prijzen, niet om nieuwe prijzen in te voeren.

## ART. 6.

Het vierde lid van dit artikel te vervangen door de volgende tekst en deze in te lassen na het eerste lid :

« Het Instituut ontvangt een deel van de opbrengst der weddenschappen op de sportuitslagen ».

R. A 5055.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

302 (Zitting 1954-1955) : Wetsontwerp;  
19 (Zitting 1955-1956) : Amendement;  
45 (Zitting 1955-1956) : Verslag;  
67, 69 en 70 (Zitting 1955-1956) : Amendementen.

## ART. 11.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« Nul ne peut, sans autorisation du Ministre de la Santé Publique et de la Famille, organiser un concours de paris sur des résultats d'épreuves sportives s'il comporte de la part de tiers versement de droits d'inscription et d'enjeux.

» Cette autorisation est également requise de l'organisateur résidant à l'étranger qui diffuse ou fait colporter en Belgique des bulletins de participation à ces concours.

» L'autorisation n'est accordée que si une quotité des enjeux déterminée par le Roi est versée à l'Institut National de l'Education physique et des Sports.

» L'autorisation est accordée pour un concours; elle peut aussi être donnée pour une durée déterminée ou indéterminée. Dans ces derniers cas, elle peut être retirée moyennant un préavis minimum de huit jours, qui prend cours à la réception d'une lettre recommandée à la poste notifiant le retrait et les motifs de celui-ci.

» La demande d'autorisation doit être accompagnée du règlement du concours et d'un plan de répartition des enjeux indiquant notamment les quotités attribuées aux gagnants, celles réservées aux ristournes et au bénéfice de l'organisateur.

» Le Roi règle les conditions auxquelles l'autorisation ministérielle peut être accordée et retirée. Par avis conforme de l'Institut National de l'Education physique et des Sports, le Ministre de la Santé Publique et de la Famille peut accorder dispense totale ou partielle de l'obligation de verser à l'Institut National la quote-part prévue des enjeux ».

## ART. 14.

Remplacer cet article par le texte suivant :

« L'exception de jeu ne peut être opposée par l'organisateur aux gagnants d'un concours de paris sur épreuve sportive ».

## ART. 15.

Ajouter au premier alinéa les mots :

« ou qui contrevient aux dispositions de l'article 12 ou aux conditions auxquelles l'autorisation d'organiser le concours a été donnée. »

H. ROLIN.  
G. CISELET.

## ART. 11.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« Niemand mag, zonder vergunning van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, een wedstrijd van weddenschappen op sportuitslagen inrichten, indien hierbij door derden inschrijvingsrechten en inzetten worden gestort.

» Die vergunning wordt eveneens geëist van de inrichter die in het buitenland verblijft en in België bulletins voor deelneming aan deze wedstrijden verspreidt of doet uitdelen.

» Die vergunning wordt slechts verleend op voorwaarde dat een door de Koning vastgesteld deel van de inzetten wordt afgedragen aan het Nationaal Instituut voor de Lichamelijke Opvoeding en de Sport.

» De vergunning wordt verleend voor één wedstrijd; zij kan ook voor een bepaalde of onbepaalde tijd worden gegeven. In de laatstgenoemde gevallen kan zij ingetrokken worden met een minimum-opzeggingstermijn van acht dagen, te rekenen van de ontvangst van een ter post aangetekend schrijven waarin de intrekking betekend en de redenen daarvan opgegeven worden.

» De aanvraag om vergunning moet vergezeld zijn van het reglement van de wedstrijd en van een verdelingsplan van de inzetten, met opgave onder meer van de bedragen die aan de winnaars worden toegekend, van de bedragen die bestemd zijn voor de terugbetalingen en voor de winst van de inrichter.

» De Koning regelt de voorwaarden waaronder de ministeriële vergunning kan worden verleend en ingetrokken. Op eensluidend advies van het Nationaal Instituut voor de Lichamelijke Opvoeding en de Sport kan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin gehele of gedeeltelijke vrijstelling verlenen van de verplichting het voorgeschreven deel van de inzetten aan het Nationaal Instituut af te dragen ».

## ART. 14.

Dit artikel te vervangen als volgt :

« De exceptie van spel kan door de inrichter niet tegengeworpen worden aan de winnaars van een weddenschap op sportuitslagen ».

## ART. 15.

Het eerste lid aan te vullen als volgt :

« die de bepalingen van artikel 12 overtreedt of de voorwaarden, waaronder de vergunning tot het inrichten van de wedstrijd is verleend, niet naleeft ».